

Maďarsko-Sopron: Stavebné práce na výstavbe železníc

OJ S 184/2016 23/09/2016

Oznámenie o úprave

Práce

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

Oddiel I: Verejný obstarávateľ/obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Zrt.

Identifikačné číslo organizácie (IČO): AK02796

Poštová adresa: Mátyás király utca 19.

Mesto/obec: Sopron

Kód NUTS: HU221 Győr-Moson-Sopron

PSČ: 9400

Štát: Maďarsko

Kontaktná osoba: dr. Vas Erzsébet, GYSEV Projektiroda 1138 Budapest, Népfürdő u. 22/B

E-mail: evas@gysev.hu

Telefón: +36 12245805

Fax: +36 12245878

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: <http://www.gysev.hu>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <http://www.gysev.hu>

Oddiel II: Predmet

II.1. Rozsah obstarávania

II.1.1. Názov

Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak sz.

II.1.2. Hlavný kód CPV

45234100 Stavebné práce na výstavbe železníc

II.1.3. Druh zákazky

Práce

II.2. Opis

II.2.1. Názov

Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak sz.

II.2.2. Dodatočné kódy CPV

45234160 Stavebné práce na reťazovkových vedeniach, 45234170 Stavebné práce na rozvodniach pre rušne, 45234181 Stavebné práce na stavbe dielní železničných spínacích

zariadení, 45317200 Elektroinštalačné práce na transformátoroch, 71320000 Inžinierske projektovanie, 45233292 Inštalácia bezpečnostného zariadenia, 72540000 Služby pri zdokonaľovaní (upgrade) počítačov, 72541000 Služby pri rozširovaní počítačov, 45232332 Doplnkové práce pre telekomunikácie, 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení, 45314000 Inštalovanie telekomunikačných zariadení, 45000000 Stavebné práce

II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: HU222 Vas

Kód NUTS: HU223 Zala

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: A teljesítés fő helyszíne: Vas megye, valamint Zala megye területe.

II.2.4. Opis verejného obstarávania v čase uzatvorenia zmluvy

„Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak szerint (KözOP-2.5.0.-09-11-2015-0011/ IKOP-2.1.0-15-2016-00007)“.

II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie

Trvanie v mesiacoch: 12

II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: áno
Číslo projektu alebo referenčné číslo:

Oddiel IV: Postup

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.1. Oznámenie o výsledku obstarávania týkajúce sa tejto zákazky

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2015/S 219-399064](#)

Oddiel V: Pridelenie zákazky/koncesie

Zákazka č.: Sze: 0001040/2015

Názov:

Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak sz

V.2. Pridelenie zákazky/koncesie

V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy/rozhodnutia o pridelení koncesie

02/11/2015

V.2.2. Informácie o ponukách

Zákazka/koncesia bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: áno

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie

Úradný názov: Hegyhát Konzorcium – Swietelsky Vasúttechnika Kft.

Poštová adresa: Nagy Sándor tér 14.

Mesto/obec: Celldömök
Kód NUTS: HU222 Vas
PSČ: 9500
Štát: Maďarsko
E-mail: vasuttechnika@vasuttechnika.hu
Telefón: +36 95420026
Fax: +36 95420067
Internetová adresa: <http://www.vasuttechnika.hu>
Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiťa koncesie

Úradný názov: Hegyhát Konzorcium – R-Kord Kft.
Poštová adresa: Fő u. 221.
Mesto/obec: Felcsút
Kód NUTS: HU211 Fejér
PSČ: 8086
Štát: Maďarsko
E-mail: info@r-kord.hu
Telefón: +36 22594094
Fax: +36 22594096
Internetová adresa: <http://www.r-kord.hu>
Dodávateľom/koncesionárom je MSP: áno

V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie

Celková hodnota obstarávania: 13 299 713 467,00 HUF

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.3. Doplnujúce informácie

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Közbeszerzési Döntőbizottság
Poštová adresa: Riadó u. 5.
Mesto/obec: Budapest
PSČ: 1026
Štát: Maďarsko
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefón: +36 18868592
Fax: +36 18828593

VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Közbeszerzési Döntőbizottság
Poštová adresa: Riadó u. 5.
Mesto/obec: Budapest
PSČ: 1026
Štát: Maďarsko
E-mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefón: +36 18868592
Fax: +36 18828593

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

21/09/2016

Oddiel VII: Úpravy v zákazke/koncesii

VII.1. Opis verejného obstarávania po úpravách

VII.1.1. Hlavný kód CPV

45234100 Stavebné práce na výstavbe železníc

VII.1.2. Dodatočné kódy CPV

45234160 Stavebné práce na reťazovkových vedeniach, 45234170 Stavebné práce na rozvodniach pre rušne, 45234181 Stavebné práce na stavbe dielní železničných spínacích zariadení, 45317200 Elektroinštalačné práce na transformátoroch, 71320000 Inžinierske projektovanie, 45233292 Inštalácia bezpečnostného zariadenia, 72540000 Služby pri zdokonaľovaní (upgrade) počítačov, 72541000 Služby pri rozširovaní počítačov, 45232332 Doplnkové práce pre telekomunikácie, 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení, 45314000 Inštalovanie telekomunikačných zariadení, 45000000 Stavebné práce

VII.1.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: HU222 Vas

Kód NUTS: HU223 Zala

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: A teljesítés fő helyszíne: Vas megye, valamint Zala megye területe.

VII.1.4. Opis obstarávania

„Vállalkozási szerződés a Szombathely – Zalaszentiván vasútvonal 25 kV 50 Hz feszültséggel történő villamosítására valamint kapcsolódó tervezési és infrastrukturális munkáinak elvégzésére az alábbiak szerint (KözOP-2.5.0.-09-11-2015-0011/ IKOP-2.1.0-15-2016-00007)“.

VII.1.5. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie

Trvanie v dňoch: 12

VII.1.6. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie

Celková hodnota zákazky/časti/koncesie: 13 299 713 467,00 HUF

VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiťateľa koncesie

Úradný názov: Hegyhát Konzorcium – Swietelsky Vasúttechnika Kft.

Poštová adresa: Nagy Sándor tér 14.

Mesto/obec: Celldömölk

Kód NUTS: HU222 Vas

PSČ: 9500

Štát: Maďarsko

E-mail: vasuttechnika@vasuttechnika.hu

Telefón: +36 95420026

Fax: +36 95420067

Internetová adresa: <http://www.vasuttechnika.hu>

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiťateľa koncesie

Úradný názov: Hegyhát Konzorcium – R-Kord Kft.

Poštová adresa: Fő u. 221.
Mesto/obec: Felcsút
Kód NUTS: HU211 Fejér
PSC: 8086
Štát: Maďarsko
E-mail: info@r-kord.hu
Telefón: +36 22594094
Fax: +36 22594096
Internetová adresa: <http://www.r-kord.hu>
Dodávateľom/koncesionárom je MSP: áno

VII.2. Informácie o úpravách

VII.2.1. Opis úprav

Povaha a rozsah úprav (s uvedením prípadných predchádzajúcich zmien v zákazke):
Felek közös megegyezéssel, figyelembe véve a Kbt. 141. § (2) bekezdését, az Alapszerződés KSZF 1.2, 2.1, 3.3 és 15.1 pontját valamint az Alapszerződés 4. sz. mellékletét módosítják.

VII.2.2. Dôvody na úpravu

Sú potrebné dodatočné práce, služby alebo tovary zo strany pôvodného dodávateľa/držiťeľa koncesie [článok 43 ods. 1 písm. b) smernice 2014/23/EÚ, článok 72 ods. 1 písm. b) smernice 2014/24/EÚ, článok 89 ods. 1 písm. b) smernice 2014/25/EÚ] Opis ekonomických a technických dôvodov a nevýhodnosť či znásobenie nákladov, ktoré bránia zmene dodávateľa:
A műszaki tartalom változással (többlettartalom) együtt járó költségnövekedés, amely megfelel a Kbt. 141. § (2)-nak.

EHR hirdetményfeladó rendszerből fakadó karakterkorlát miatt. A szerződésmódosítás teljes tartalma KBA adatbázisból elérhető.

VII.2.3. Zvýšenie ceny

Aktualizovaná celková hodnota zákazky pred zmenou (po zohľadnení možných predchádzajúcich zmien zákazky a úprav cien a v prípade smernice 2014/23/EÚ priemerná inflácia v dotknutom členskom štáte)

Hodnota bez DPH: 13 299 713 467,00 HUF

Celková hodnota zákazky po úpravách

Hodnota bez DPH: 13 726 780 673,00 HUF